



**HKU and QMH Hematologist launch the first unified
protocols in HK
for blood cancers and diseases:
Protocol book, iPhone app and website**

**港大及瑪麗專家整合統一血科治療守則供全港醫院使用
結集血科終極手冊 手機app 專業參考治血病**

Professor Kwong Yok-lam
Chui Fook-Chuen Professor in Medicine
Chair Professor of the Department of Medicine
The University of Hong Kong Li Ka Shing Faculty of Medicine

香港大學李嘉誠醫學院
內科學系講座教授
徐福全基金教授(分子醫學)
鄺沃林教授

and
Haematology Team at HKU and QMH

及
港大及瑪麗血科團隊

Background 背景

- Blood cancers and diseases are very serious life-threatening disorders, treatment of these patients is often urgent
• 血癌及血科病乃嚴重致命性疾病，治療是刻不容緩的
- Drugs for treating blood diseases are toxic and complicated, requiring a lot of experience and expertise in their use
• 血科藥物用法複雜且毒性高，醫生需要累積豐富經驗及專業知識才能處方得宜
- Different doctors and hospitals adopt various approaches in handling blood disease
• 本地不同醫院的醫護採用不同的血科治理法則

***HKU Department of Medicine and QMH haematology team unified a set of haematology protocol in the forms of printed books, iPhone/ iPad app and website for easy reference**

***港大內科學系及瑪麗血科團隊把處理血科病症的手法統一並結集成書、iPhone/iPad app及網站，以供參考**

Purposes 目的

- Share and disseminate the most up-to-date treatment protocol and standard of practices in haematology with doctors, nurses and the general public in Hong Kong, especially patients with blood diseases
- 提供與時並進的血病處理手法及法則，讓本地不同醫院的血科醫護及大眾有法可依
- Allow quick reference to drug dosages and administration
- 提供藥物入藥方式及劑量控制等參考指標
- Increase the transparency of haematology practice in Hong Kong, benefiting both the medical practitioners and the patients
- 提高本地血科醫護與病人之間的互動，使雙方得益
- Serve as a paradigm for other specialties to follow, bringing standardization of medical practice in Hong Kong
- 整個計劃為香港醫護界樹立新榜樣，讓其他專科效法，有利推動並統一本地其他病症的治理手法

Scholars at HKU regard the *knowledge exchange as their mission
***港大學者視知識轉移為其使命**

Unprecedented 全港首次

First time that: 首次：

- any medical specialty in Hong Kong has developed a consensus protocol for patient management and a new paradigm is established for other specialties to follow
- 本地醫療專科把處理病症的手法統一並結集成守則，讓其他專科仿效並統一本地其他病症的治理手法
- an important platform is established for the introduction of new drugs and treatments, and for healthcare workers or the general public to share and exchange knowledge and experience on blood diseases
- 提供平台讓醫護人員及大眾交流及獲得最新的血科藥物及治療方面的資訊
- doctors, nurses and patients have a common reference for blood disease treatments
- 為醫護及病人提供統一的血病療法參考指引
- online technology is harnessed in the dissemination of medical management and treatment standards in Hong Kong
- 把本港的醫療護理及治療標準首次帶到網絡世界

Protocol in forms of... 不同界面的守則

- Haematology Protocol Handbook
- 血科守則手冊
- iPhone and iPad app “Haematology Protocol Summit”
- iPhone及iPad應用程式“Haematology Protocol Summit”
- Internet website (<http://www.hpshk.com/>)
- 網站 (<http://www.hpshk.com/>)



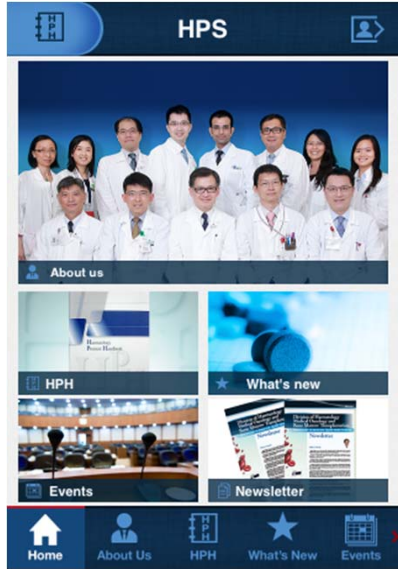
Handbook, iPhone/iPad app, website 手冊，iPhone/iPad應用程式，網站

Content:

內容：

- Information on haematological diseases
- 血科病症的資料
- Treatment investigation strategies and considerations, treatment protocols, drug dose and dosage, side effects
- 斷症策略、治療守則、藥物劑量控制、入藥方式及副作用
- Prescription forms
- 處方列表
- Product information on drugs
- 藥物產品資料

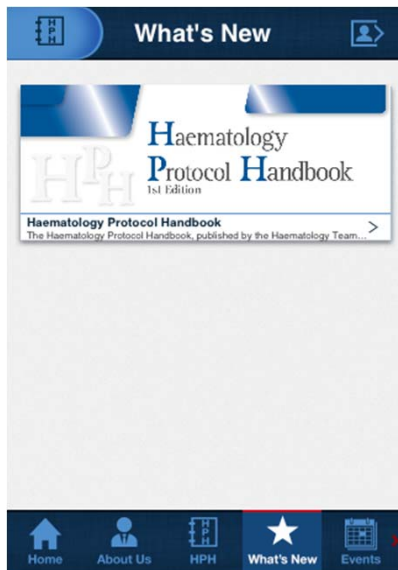
iPhone/iPad app
iPhone/iPad應用程式



Home 首頁



About Us 團隊資料



What's News 最新消息






Events 活動更新



Newsletter 部門季刊



Contact Us

Contact information of Haematology Team, Queen Mary Hospital

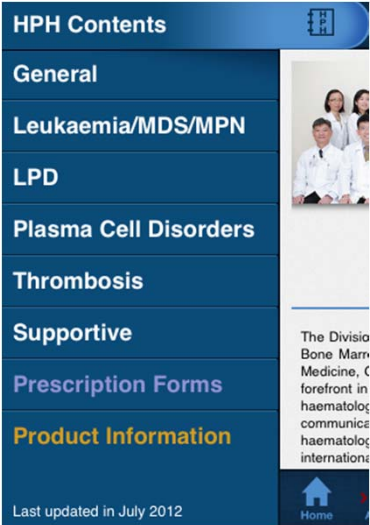
Address: Haematology Team,
Queen Mary Hospital,
102 Pokfulam Road,
Hong Kong

Tel : +852 2255 5859
Fax: +852 2974 1165

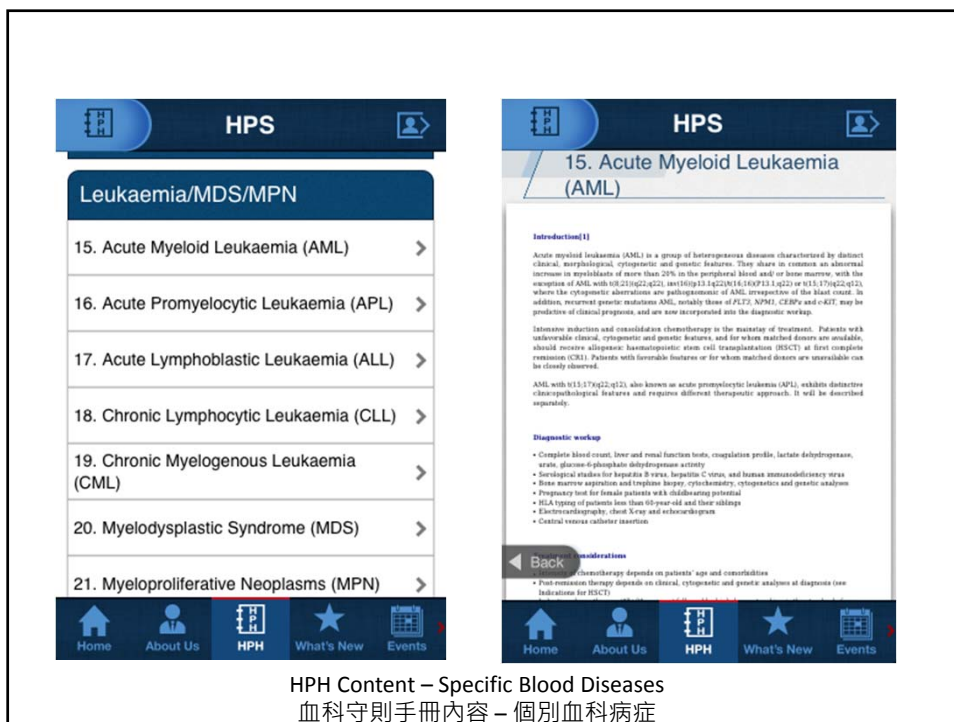
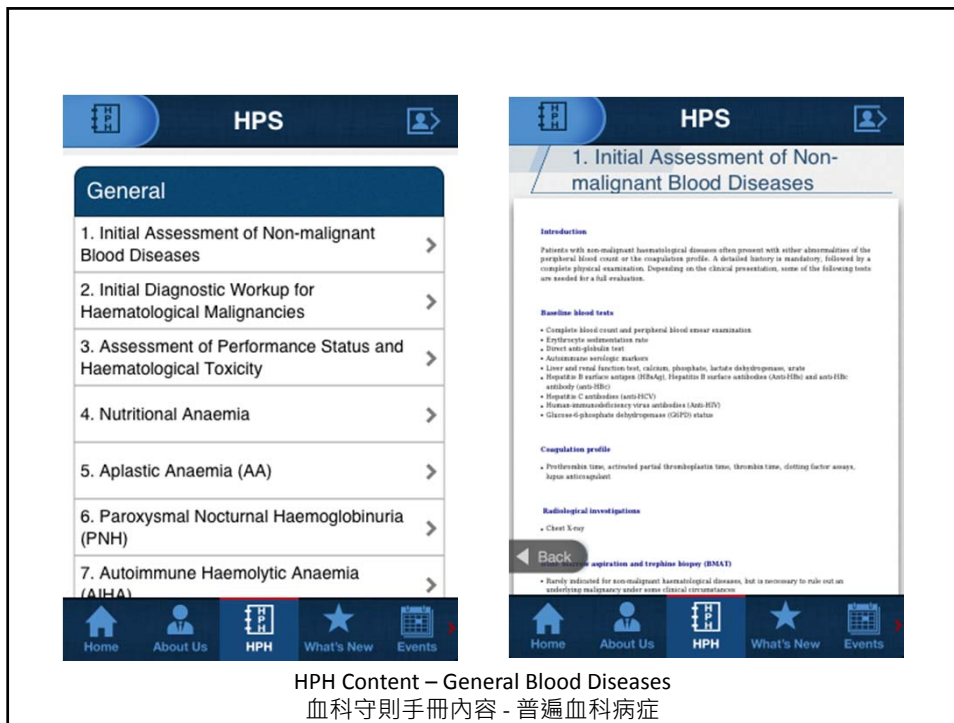
HPH What's New Events Newsletter **Contact Us**

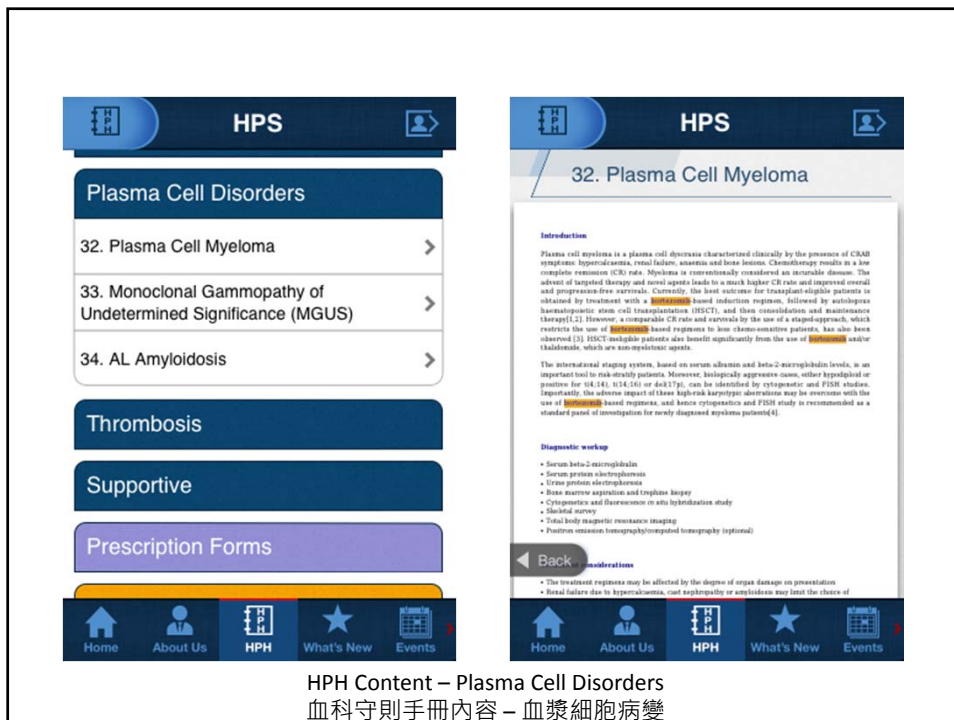
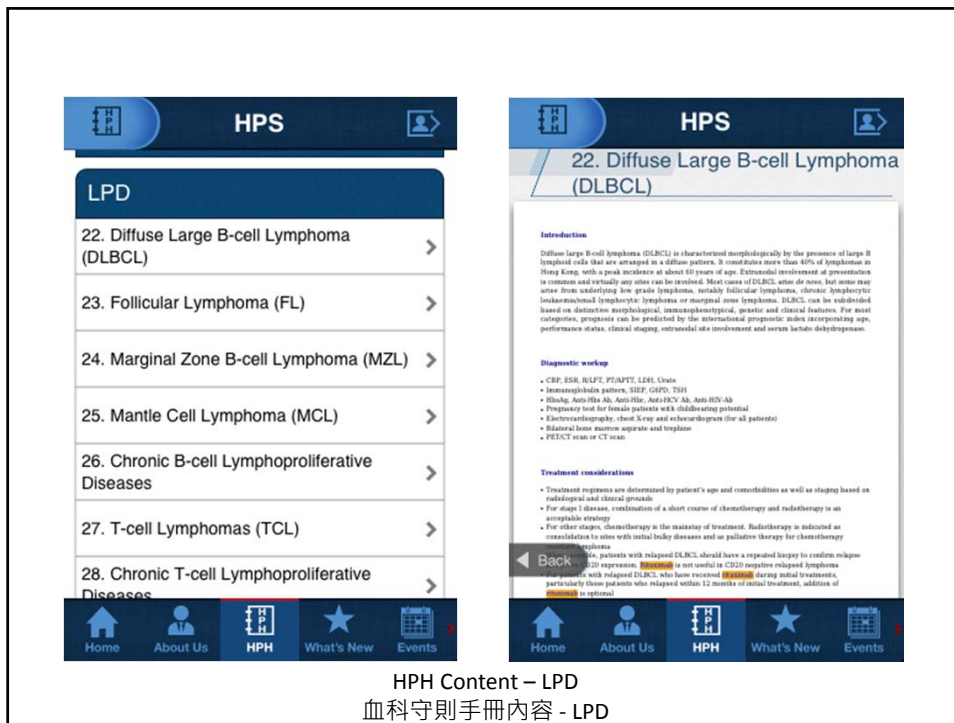
Contact Us 聯絡資料

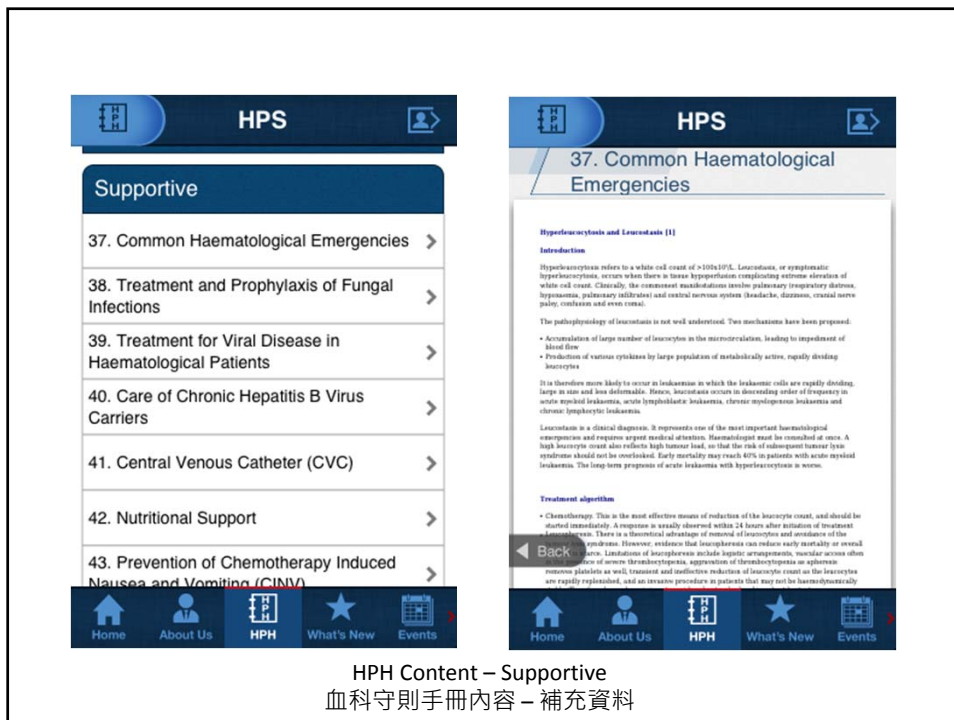
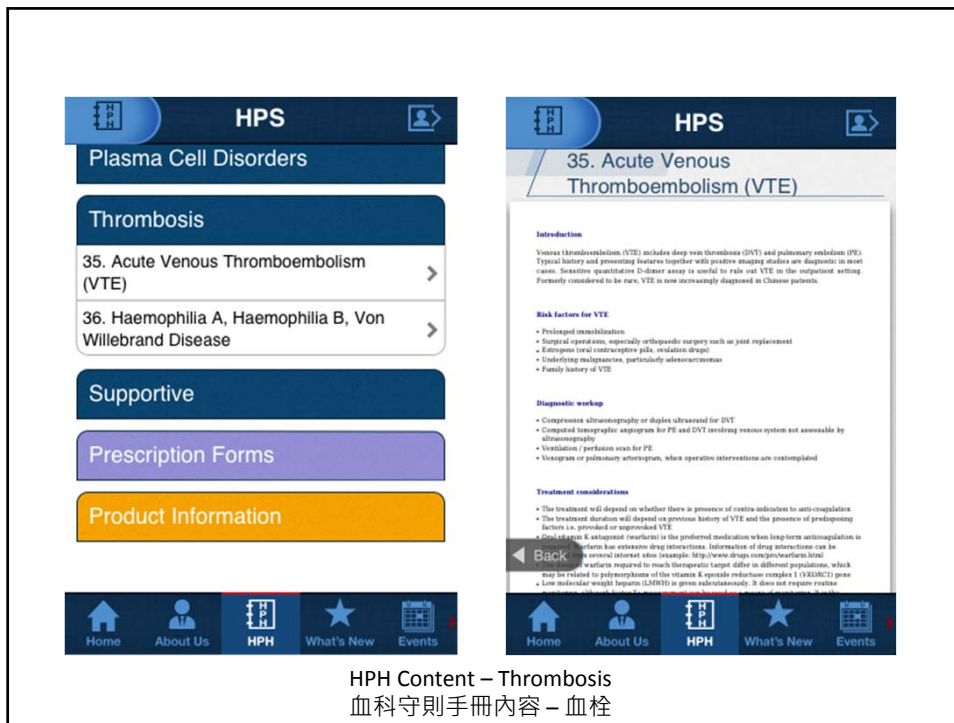
Content of Haematology Protocol Handbook 血科守則手冊內容

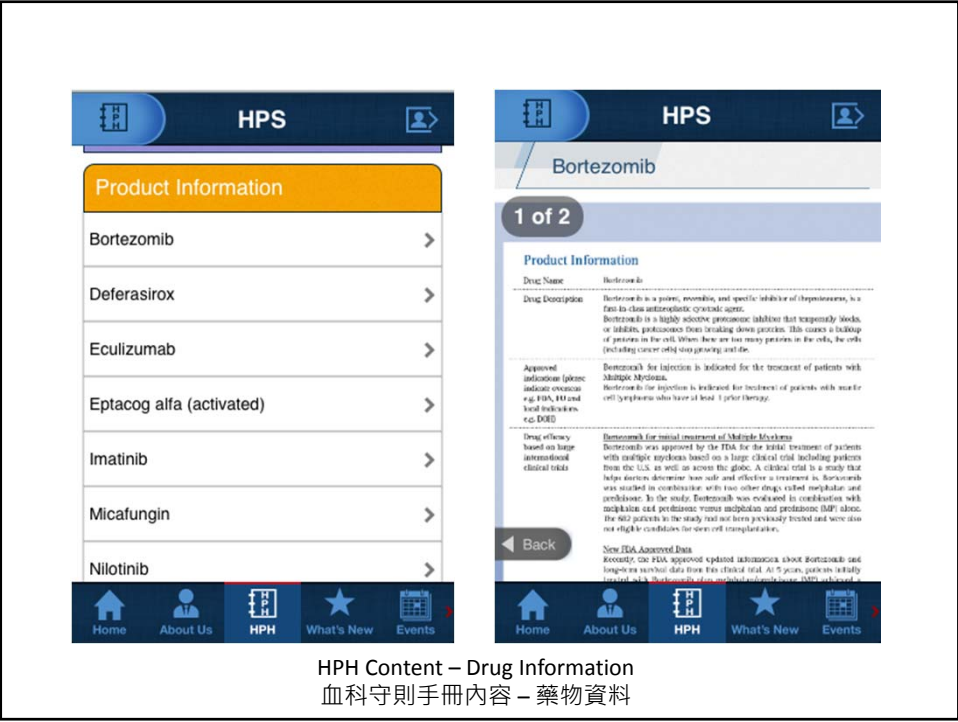
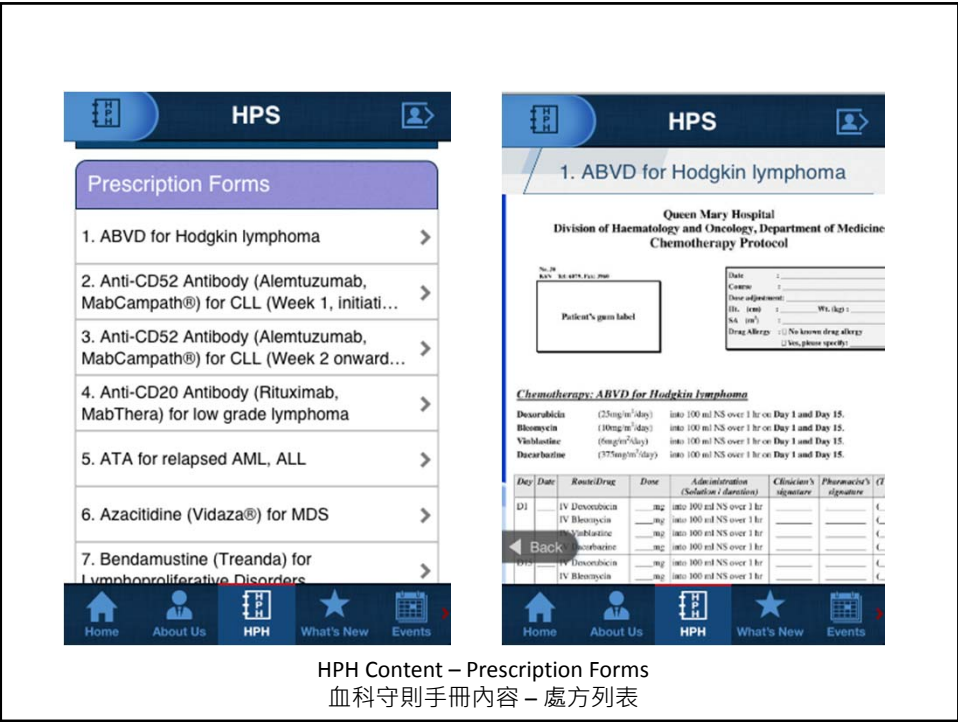
 <p>HPH Contents</p> <ul style="list-style-type: none"> General Leukaemia/MDS/MPN LPD Plasma Cell Disorders Thrombosis Supportive Prescription Forms Product Information <p>Last updated in July 2012</p> <p>Home</p>	<ul style="list-style-type: none"> • General blood diseases • 普遍血科病症 • Specific blood diseases • 個別血科病症 • LPD • Plasma cell disorders • 血漿細胞病變 • Thrombosis • 血栓 • Supportive information • 補充資料 • Prescription forms • 處方列面 • Drug information • 藥物資料
--	---

Haematology Protocol Handbook (HPH)
血科守則手冊









Advantages 優點

- Free for download
- 免費下載
- Easy to access
- 方便存取
- Information and resources will be updated frequently
- 資料將不時由團隊更新
- Doctors in Hong Kong will have a better picture of practices in hematology
- 本地醫護能夠對血科的認知更深入
- The website provides a great platform for exchange of information on current developments in haematology locally, regionally, and internationally
- 網站提供平台讓醫護人員、本地及海外用戶交流及獲得最新的血科發展資訊

Future directions 未來發展

- Enhance doctor-patient interactions by adding online forum
- 促進血科醫護與病人之間的交流
- Translate the protocol into Chinese to facilitate the usage by the haematologists in China and all the Chinese patients globally
- 把通用守則翻譯成中文版本，好讓中國大陸及世界各地其他華語血科病患也可參考這套統一血科病症治理守則
- Solicit generous donations from the community to further enhance the functions of the app and online platform, and to bring the Chinese version to reality
- 期望社會人士慷慨捐助，讓團隊進一步完善手機app及網站功能，儘快推出中文版

Research team

團隊資料



- Department of Medicine, The University of Hong Kong
 - 香港大學內科學系
 - Haematology team, Queen Mary Hospital
 - 瑪麗醫院血科團隊
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Prof Kwong Yok-lam 鄺沃林教授• Prof James Chim Chor-sang 詹楚生教授• Dr Eric Tse Wai-choi 謝偉財醫生• Dr Joycelyn Sim Pui-yin 沈佩妍醫生• Dr Roland Leung Ching-yu 梁澄宇醫生• Dr Thomas Chan Sau-yan 陳守仁醫生• Dr Carol Cheung Yuk-man 張旭曼醫生 | <ul style="list-style-type: none">• Prof Albert Lie Kwok-wai 李國維教授• Prof Anskar Leung Yu-hung 梁如鴻教授• Dr Thomas Yau Chung-cheung 邱宗祥醫生• Dr Winnie Cheung Wing-wai 張永慧醫生• Dr Hwang Yu-yan 黃宇欣醫生• Dr Harry Harinder Singh Gill• Ms Chan Yee-ying 陳猗瑩女士 |
|---|---|